



Gesuch um Schulgeldreduktion
Demande de réduction de l'écolage
Schuljahr – Année scolaire 2020 / 2021

Name und Vorname des Schülers/der Schülerin <i>Nom et prénom de l'élève</i>	Geburtsdatum / <i>date de naissance</i>	Instrument/Fach <i>Instrument/branche</i>
1.
2.
3.
4.
5.

Name und Vorname der Eltern
Nom et prénom des parents

Genauere Adresse der Eltern
Adresse exacte des parents

AHV Nummer der Eltern
Numéro AVS des parents

Ein Anspruch auf eine Schulgeldreduktion besteht nur auf dem subventionierten Einzel-Unterricht (→ siehe Art. 2 des Reglements)

Un droit à la réduction d'écolage existe uniquement pour l'enseignement individuel subventionné (→ voir art. 2 du règlement)

Ort und Datum / *Lieu et date*

Unterschrift der Eltern, resp. des gesetzlichen Vertreters /
Signature des parents, resp. du représentant légal:

.....

Siehe Rückseite / voir au verso



Diese Seite muss von der **Steuerverwaltung, Bahnhofplatz 10, Biel** oder der Wohnsitzgemeinde ausgefüllt werden.

Cette partie est à faire remplir par l'Administration des Impôts, Place de la gare 10 à Bienne, ou par la commune de résidence.

Angaben der kantonalen Steuerverwaltung Renseignements de l'Intendance cantonale des impôts

Auszug aus dem Steuerregister - Extrait du registre des impôts

Die Eltern versteuern gegenwärtig:
Les parents sont actuellement taxés:

Steuerbares **Einkommen** / *Revenu imposable*: Fr.

Steuerbares **Vermögen** / *Fortune imposable*: Fr.

gemäss Steuertaxation für das Steuerjahr /
selon taxation des impôts pour l'année fiscale:

Anzahl abzugsberechtigte Kinder gemäss Steuererklärung
Nombre d'enfants ayant droit à une réduction selon déclaration d'impôts

Kantonale Steuerverwaltung / *Intendance cantonale des impôts*

Biel/Bienne

Stempel und Unterschrift:
Timbre et signature